

Lii Dooz Zhoor di Nowel



La naefyem zhornii, mooñ jaeñg gii-miiyik,
Naef lii bel aañzhelik, wit lii daañseur kaa-niimichik,
Set lii kwart di pabinaa, sis lii zoo di soop,

*** Saeñk lii dorrii ***

Kaat lii groo kanaar, trwaa lii broshee free, deu lii booñ pizhooñ,
Pi mitoni aeñ pchi padrii.

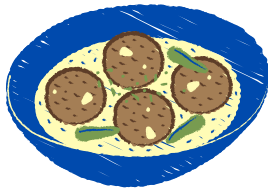
La jisyem zhornii, mooñ jaeñg gii-miiyik,

Jis lii sak di rasin,

Naef lii bel aañzhelik, wit lii daañseur kaa-niimichik,
Set lii kwart di pabinaa, sis lii zoo di soop,

*** Saeñk lii dorrii ***

Kaat lii groo kanaar, trwaa lii broshee free, deu lii booñ pizhooñ,
Pi mitoni aeñ pchi padrii.



L'ooñzyem zhornii, mooñ jaeñg gii-miiyik,

Ooñz lii boolet d'ariyael, jis lii sak di rasin,

Naef lii bel aañzhelik, wit lii daañseur kaa-niimichik,
Set lii kwart di pabinaa, sis lii zoo di soop,

*** Saeñk lii dorrii ***

Kaat lii groo kanaar, trwaa lii broshee free, deu lii booñ pizhooñ,
Pi mitoni aeñ pchi padrii.

La doozyem zhornii, mooñ jaeñg gii-miiyik,

Dooz lii galet di parlaes,

Ooñz lii boolet d'ariyael, jis lii sak di rasin,

Naef lii bel aañzhelik, wit lii daañseur kaa-niimichik,
Set lii kwart di pabinaa, sis lii zoo di soop,

*** Saeñk lii dorrii ***

Kaat lii groo kanaar, trwaa lii broshee free, deu lii booñ pizhooñ,
Pi mitoni aeñ pchi padrii.



A new try at lyrics by Heather Souter, Camperville, MB, December 2020

*With some ideas from those by Connie Henry (née Paul) of Boggy-Creek San Clara (n/d)
and a version from a KEYA Radio Recording in Belcourt, ND on the Turtle Mountain Reservation (n/d).*